



ПРАВИЛА
оформления и выдачи
Европейского приложения к диплому
(Diploma Supplement)



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

ПАВЛОДАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ С.ТОРАЙГЫРОВА

УТВЕРЖДАЮ

Ректор ПГУ им. С.Торайгырова

Профессор

С. Омирбаев С. Омирбаев

2022 г.



ПРАВИЛА
оформления и выдачи европейского приложения к диплому
(diploma supplement)

Предисловие

1. РАЗРАБОТАНА: Департаментом по академическим вопросам.

2. РАЗРАБОТЧИКИ:

2.1 Руководитель рабочей группы: Пфейфер Н.Э. – проректор по учебной работе, д.п.н., профессор.

2.2 Члены рабочей группы:

Джарасова Г.С. – директор департамента по академическим вопросам, к.п.н., доцент;

Киреева Б.Д. – заместитель директора департамента по академическим вопросам, магистр биологии;

Мустафина С.С. – директор Офиса Регистратора, магистр культурологии.

3. ВВЕДЕНА В ДЕЙСТВИЕ: с «___» _____ 20__ г.

4. Периодичность **ПЕРЕСМОТРА** инструкции 1 раз в 2 года.

1. Общие положения

1.1. Европейское приложение к диплому - это документ, обеспечивающий исчерпывающую информацию, необходимую для оценки любой степени или квалификации. Приложение разработано по стандартам Европейской комиссии, Совета Европы и ЮНЕСКО/СЕПЕС.

Данный документ служит *только для академического признания* и не является официальным подтверждением документа об образовании. Без диплома о высшем образовании не действителен. Цель заполнения Европейского приложения – предоставление достаточных данных о владельце диплома, полученной им квалификации, уровне этой квалификации, содержании программы обучения, результатах, о функциональном назначении квалификации, а также информации о национальной системе образования. В модели приложения, по которой будет выполняться перевод оценок, используется европейская система трансфертов или перезачёта кредитов (ECTS).

1.2. Европейское приложение к диплому даёт возможность продолжить образование в зарубежных университетах, а также подтвердить национальное высшее образование для зарубежных работодателей. При выезде за рубеж для профессионального признания потребуется дополнительная легализация диплома об образовании.

1.3. Европейское приложение к диплому заполняется на английском языке по индивидуальному запросу и выдается бесплатно.

2. Порядок заполнения приложения к диплому.

Приложение состоит из преамбулы и восьми разделов.

Преамбула представляет собой стандартизированный текст, который подтверждает соответствие разработанного приложения к европейским стандартам.

Форма европейского приложения к диплому приведена в пункте 3.

РАЗДЕЛ 1. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБЛАДАТЕЛЕ КВАЛИФИКАЦИИ:

1.1. Указывается фамилия (как записано в паспорте).

1.2. Указывается имя (как записано в паспорте).

1.3. Указывается дата и место рождения: день/месяц/год; страна, область, район/город.

1.4. Указывается идентификационный номер или код студента (шифр студента). Идентификационным номером может быть персональный номер обучающегося в компьютерной базе ПГУ им.С.Торайгырова. С января 2013 года идентификационным номером может быть индивидуальные идентификационные номера (ИИН), которые вводятся в соответствии с Законом РК «О национальных реестрах идентификационных номеров».

РАЗДЕЛ 2. ИНФОРМАЦИЯ О ПОЛУЧЕННОЙ КВАЛИФИКАЦИИ:

2.1. Название квалификации

Указывается полное название квалификации (латинскими буквами) (бакалавр *строительства/магистр образования*).

2.2. Уровень образования

Указать уровень квалификации по многоуровневой системе степеней: бакалавр-магистр-доктор PhD.

2.3. Программа обучения

Указывается наименование специальности / образовательной программы.

2.4. Наименование и статус высшего учебного заведения, присвоившего квалификацию

Указывается название высшего учебного заведения, присвоившего квалификацию и его статус.

2.5. Наименование и статус высших учебных заведений, где происходило дополнительное обучение (до перевода в вуз, присвоивший квалификацию; по академической мобильности и т.п.)

Указываются названия высших учебных заведений, помимо ПГУ им.С.Торайгырова, это могут быть зарубежные вузы, куда обучающийся направлялся по программам мобильности.

2.6. Язык обучения и контроля знаний

Указывается язык обучения и контроля знаний.

РАЗДЕЛ 3. ИНФОРМАЦИЯ ОБ УРОВНЕ КВАЛИФИКАЦИИ:

3.1. Форма обучения

Указывается одна из форм обучения – очная, вечерняя, заочная.

3.2. Продолжительность обучения

Указывается продолжительность обучения в годах.

3.3. Требования к поступлению

Приводятся требования для доступа на образовательную программу, например требования для поступления в бакалавриат, магистратуру, докторантуру.

РАЗДЕЛ 4. ИНФОРМАЦИЯ О СОДЕРЖАНИИ ОБУЧЕНИЯ И ПОЛУЧЕННЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ:

4.1. Требование программы

Указываются компетенции полученные в результате обучения. Описывается, какие требования нужно выполнить, чтобы получить квалификацию, например, по структуре образовательной программы, количеству кредитов, сдаче экзаменов и т.д.

4.2. Содержание образовательной программы

Описывается содержания обучения (обязательные и элективные дисциплины, факультативные курсы, выполненные студентом курсовые работы, пройденные практики, защищенные дипломная работа или магистерская диссертация) с указанием трудоемкости дисциплин, практик, курсовых и дипломных работ (магистерских диссертаций), статуса (обязательный, по выбору, дополнительный), итоговых оценок (1-я – оценка при первой попытке, 2-я – оценка после повторного изучения дисциплины (по желанию)) в кредитах РК и ECTS.

4.3. Система выставления оценок и их распределение

Приведите национальную оценочную шкалу, утвержденную приказом МОН РК и ее описание. Поясните механизм перевода оценок в европейскую систему.

4.4. Классификация (при наличии)

Указать диплом с отличием или обычный.

РАЗДЕЛ 5. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА КВАЛИФИКАЦИИ:

5.1. Доступ к продолжению образования

Укажите, дает ли возможность полученная квалификация перейти на следующую ступень образования и какие требования необходимо выполнить. Например, что необходимо, чтобы с дипломом бакалавра поступить в магистратуру.

5.2. Профессиональный статус

Укажите, какие профессиональные права приобретают обучающиеся с получением квалификации (если возможно).

РАЗДЕЛ 6. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

6.1. Дополнительные сведения о полученной квалификации

Укажите кем и где могут работать выпускники после получения квалификации.

6.2. Дополнительные источники информации

Указывается сайт высшего учебного заведения.

РАЗДЕЛ 7. СЕРТИФИКАЦИЯ ПРИЛОЖЕНИЯ:

Указывается дата присуждения квалификации, выдачи и фамилия, имя официального лица, удостоверяющего приложение к диплому, подписывающего сам диплом; все эти сведения заверяются печатью. Дата выдачи приложения может не совпадать с датой присвоения квалификации.

РАЗДЕЛ 8. ИНФОРМАЦИЯ О НАЦИОНАЛЬНОЙ СИСТЕМЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Указывается для всех образовательных программ. Примерный текст раздела приведен ниже:

Профессиональная подготовка в Казахстане включает трехуровневую модель подготовки специалистов: бакалавр - магистр - доктор Ph.D, основанную на принципах Болонской декларации. Обучающемуся, успешно прошедшему итоговую аттестацию по освоению профессиональной учебной программы высшего образования, присваивается квалификация и (или) академическая степень «бакалавр».

Высшее образование приобретает гражданами, имеющими общее среднее или техническое и профессиональное, или послесреднее образование. Профессиональные образовательные учебные программы высшего образования реализуются в высших учебных заведениях. Основными видами высших учебных заведений являются национальный исследовательский университет, национальное высшее учебное заведение, исследовательский университет, университет, академия, институт и приравненные к ним (консерватория, высшая школа, высшее училище).

Содержание профессиональных учебных программ высшего образования предусматривает изучение цикла общеобразовательных дисциплин, цикла базовых дисциплин, цикла профилирующих дисциплин, а также прохождение профессиональной практики по соответствующим специальностям.

Профессиональные образовательные учебные программы высшего образования включают дисциплины обязательного компонента и компонента по выбору. Дисциплины из компонента по выбору обучающегося в каждом цикле должны содержательно дополнять дисциплины обязательного компонента.

Образовательный процесс в вузе осуществляется по кредитной технологии обучения, т.е. на основе выбора и самостоятельного планирования обучающимся последовательности изучения дисциплин с использованием кредита как унифицированной единицы измерения объема учебной работы обучающегося и преподавателя.

Срок освоения профессиональных учебных программ высшего образования определяется государственным общеобязательным стандартом высшего образования и должен составлять не менее 4 лет. Для граждан, имеющих техническое и профессиональное, послесреднее или высшее образование, высшими учебными заведениями разрабатываются и реализуются профессиональные учебные программы, предусматривающие сокращенные сроки обучения.

3. Форма европейского приложения к диплому

Министерство образования и науки Республики Казахстан

ПАВЛОДАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. С.ТОРАЙГЫРОВА
DIPLOMA SUPPLEMENT /ПРИЛОЖЕНИЕ К ДИПЛОМУ № _____

Данное приложение к диплому разработано в соответствии моделью Европейской комиссии, Совета Европы и ЮНЕСКО/СЕПЕС. Цель приложения к диплому - обеспечить достаточные независимые данные, чтобы улучшить международную 'прозрачность' и справедливое академическое и профессиональное признание квалификаций. Разработано с целью обеспечения описания сущности, уровня, контекста и статуса исследований, которые рассматривались и успешно выполнялись указанным лицом.

1. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБЛАДАТЕЛЕ КВАЛИФИКАЦИИ

1.1. Фамилия:

1.2. Имя:

1.3. Дата (день/месяц/год) и место рождения (страна, область, район/город):

1.4. Идентификационный номер или код студента:

2. ИНФОРМАЦИЯ О ПОЛУЧЕННОЙ КВАЛИФИКАЦИИ

2.1. Название квалификации:

2.2. Уровень образования:

2.3. Программа обучения:

2.4. Наименование и статус вуз, присвоивший квалификацию:

2.5. Наименования и статус вузов, где проходило дополнительное обучение (до перевода в вуз, присвоивший квалификацию; по академической мобильности и т.п.):

2.6. Язык обучения и контроля знаний:

3. Информация об уровне квалификации

3.1. Форма обучения:

3.2. Продолжительность обучения:

3.3. Требования к поступлению:

4. Информация о содержании обучения и полученных результатах

4.1. Требования программы:

4.2. Содержание образовательной программы:

Код	Наименование дисциплины и других видов учебной работы (проф. практика, название дипломной работы и т.п.)	Статус (О, В, Д)	Итоговая оценка		Количество кредитов	
			1-я	2-я	РК	ECTS
20 /20		учебный год				
1 семестр						
Итого за 1 семестр						30
2 семестр						
Итого за 2 семестр						30
20 /20		учебный год				
3 семестр						

Итого за 3 семестр						30
4 семестр						
Итого за 4 семестр						30
20 /20 учебный год						
5 семестр						
Итого за 5 семестр						30
6 семестр						
Итого за 6 семестр						30
20 /20 учебный год						
7 семестр						
Итого за 7 семестр						30
8 семестр						
Итого за 8 семестр						30
Всего по образовательной программе						240

Пояснение: Статус дисциплины О – обязательный, В – по выбору, Д – дополнительный
 Итоговая оценка 1-я – оценка при первой попытке, 2-я – оценка после повторного изучения дисциплины (по желанию)

4.3. Система выставления оценок и их распределение:

Оценка по РК				Оценка по ECTS	
Оценка по буквенной системе	Цифровой эквивалент баллов	%-ное содержание	Оценка по традиционной системе	Оценка по буквенной системе	Definition
A	4.0	95-100	Отлично	A	Excellent
A-	3.67	90-94			
B+	3.33	85-89	Хорошо	B	Very good
B	3.0	80-84			
B-	2.67	75-79	Хорошо	C	Good
C+	2.33	70-74	Удовлетворительно		
C	2.0	65-69	Удовлетворительно	D	Satisfactory
C-	1.67	60-64			
D+	1.33	55-59			
D	1,0	50-54	Удовлетворительно	E	Sufficient
F	0	0-49	Неудовлетворительно		

4.4. Классификация (при наличии):

5. Профессиональная характеристика квалификации:

5.1. Доступ к продолжению образования:

5.2. Профессиональный статус:

6. Дополнительная информация

6.1. Дополнительные сведения о полученной квалификации:

6.2. Дополнительные источники информации:

7. Сертификация приложения

7.1. Дата присуждения квалификации: _____

7.2. Дата выдачи приложения: _____

Ректор
М.П.

С.Омирбаев

8. Информация о национальной системе высшего образования